

FLORIDA ATLANTIC UNIVERSITYTM
DEPARTMENT OF THEATRE AND DANCE

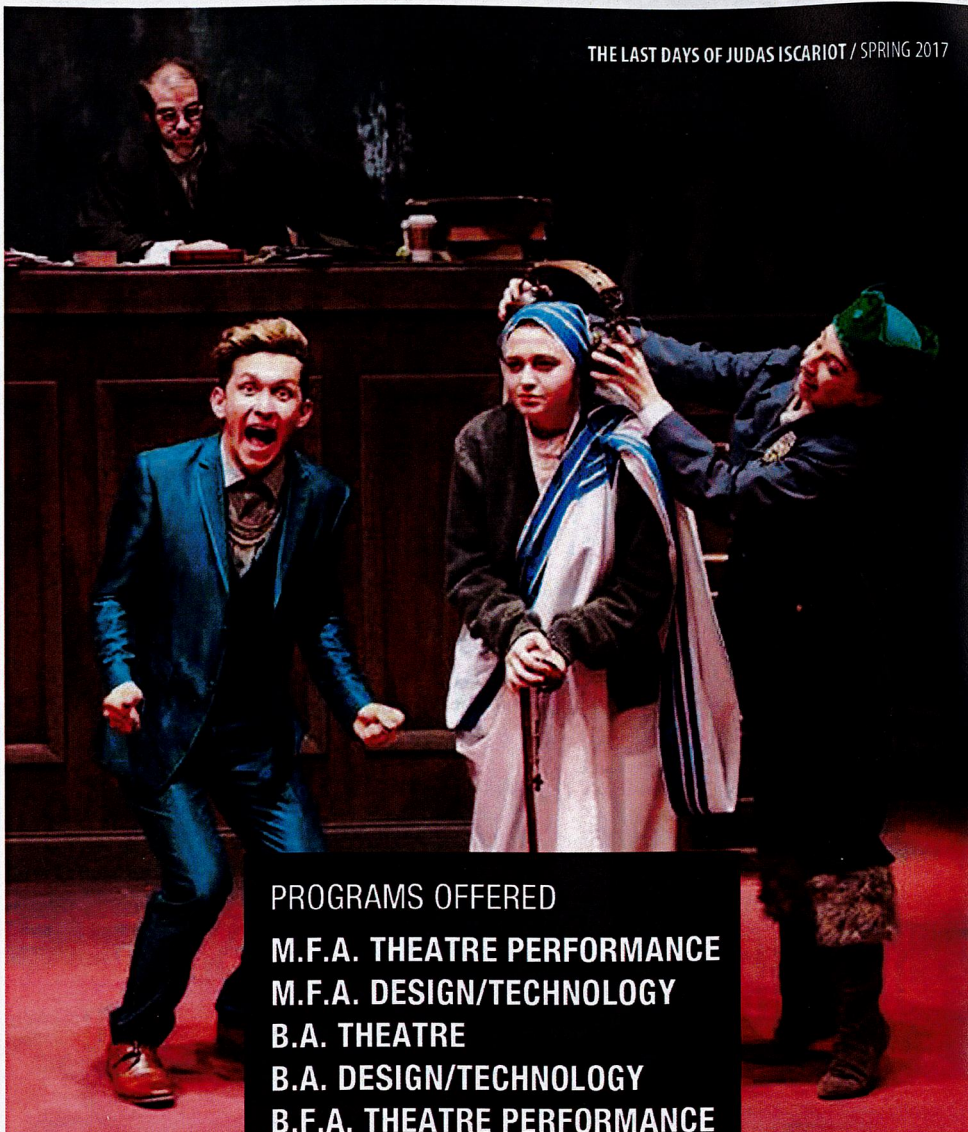


FAU DEPARTMENT OF THEATRE AND DANCE

November 10 – 19 | Studio One Theatre

FAU BOCA RATON

www.fau.edu/theatre



THE LAST DAYS OF JUDAS ISCARIOT / SPRING 2017

PROGRAMS OFFERED

M.F.A. THEATRE PERFORMANCE

M.F.A. DESIGN/TECHNOLOGY

B.A. THEATRE

B.A. DESIGN/TECHNOLOGY

B.F.A. THEATRE PERFORMANCE

THEATRE MINOR

DANCE MINOR

FLORIDA ATLANTIC UNIVERSITY.

DEPARTMENT OF THEATRE AND DANCE

Tel: 561.297.3810 | www.fau.edu/theatre

DOROTHY F. SCHMIDT COLLEGE OF ARTS AND LETTERS
SCHOOL OF THE ARTS - DEPARTMENT OF THEATRE AND DANCE
presents

THE GOVERNMENT INSPECTOR

BY
NIKOLAI GOGOL

An adaptation by Desmond Gallant

DIRECTED BY
Desmond Gallant

SCENIC DESIGN
K. April Soroko

COSTUME DESIGN
Dawn Shamburger

LIGHTING DESIGN
Thomas M. Shorrock

SOUND DESIGN
Thomas M. Shorrock

MOVEMENT SPECIALIST
Lee Soroko

VOCAL COACH
Kathryn L. Johnston

THE GOVERNMENT INSPECTOR

On Adapting and Directing *The Government Inspector* by Nikolai Gogol...

Many, many years ago I saw a production of *The Government Inspector* and I remember loving it. Its broad humor, loopy characters, and screwy situations left a lasting impression. So, when some thirty years later the possibility of directing Gogol's masterpiece came up, I was thrilled. I got my hands on several different translations and dove into the world of this hypocritical, corrupt, and toadying Russian mayor and began a journey that took an unanticipated turn. What I read pointed to the potential of Gogol's play but somehow lacked the exuberance of the production I remembered.

Virtually all of the translations I read of the play were British. Each of these translations was either too wordy, too dry, too antiquated, or too full of British idiom; and, as a result, was less likely to be accessible to a contemporary American audience. None captured what I thought the spirit of the play wanted to be — breezy, bawdy, irreverent, slightly manic, and socially and politically contemporary.

To do one of the British translations with its British syntax and idiom would require the use British dialects and ran the risk of reducing the play to an amusing period piece. This, in turn, would cause it to lose its universality. Because, while this is ostensibly a Russian story, it is as much a story about any of us whether Russian, American, British, or Saudi Arabian.

To keep the play from simply becoming a British comedy about small-town Russians and to keep it relevant for our audience, I felt it needed a more Americanized sensibility. And while there is another American adaptation I read, it veered too far away from the original plotline and lost some of Gogol's intent.

When Gogol wrote *The Government Inspector* in 1835-36, he did so under the ever-present eye of the Tsar and his censors. This meant he had to be careful about how far to push his social and political criticism. The play has an inherent irreverence cached between the lines that's almost dying to get out. The British translations seem to exacerbate this by further hiding the irreverence in a forced propriety. With this adaptation, I hoped to do the reverse. I hoped to embrace the play's irreverence, bawdiness, and political mockery and add some American directness.

I'm not suggesting that my adaptation is better than the others (it almost certainly isn't). Instead, perhaps, it is more suited to a contemporary American audience; that, hopefully, it will better convey the madness Gogol warns is just a mere step away if political neophytes and sycophants are allowed to run away with our government. And, finally, hopefully, it's funny. As that most famous of Brits said, we aim to please!

—Desmond Gallant

THE GOVERNMENT INSPECTOR

CAST

Mayor.....	Stephen Kaiser ⁺
Anna Andreyevna.....	Rachel Finley ⁺
Marya Antonovna.....	Laura M. Goetz
Khlestakov.....	Sean Patrick Gibbons ⁺
Osip.....	Erin Williams ⁺
Mishka.....	Marina Laurel Wolfson
Judge.....	Gray West ⁺
School Superintendent	Gaby Tortoledo ⁺
Hospital Director.....	Andrez Franco
Dobchinski.....	Trayven Call ⁺
Bobchinski.....	Jesse Veliz
Chief of Police & Locksmith's Wife.....	Jessica Eaton ⁺
Postmaster.....	Zak Westfall ⁺
Svistunov.....	Manny Zaldivar
Colonel's Wife.....	Martyna Reczka
Kumpechka.....	Abby Nigro
Adbulin.....	Om Jumarali
Waiter.....	Joey De La Rua

ARTISTIC STAFF

Director.....	Desmond Gallant
Scenic Designer.....	K. April Soroko
Costume Designer.....	Dawn Shamburger
Lighting Designer.....	Thomas M. Shorrock
Sound Designer.....	Thomas M. Shorrock
Movement Specialist.....	Lee Soroko
Vocal Coach.....	Kathryn L. Johnston
Technical Director.....	Thomas M. Shorrock
Scenic Artist.....	John Shamburger
Hair and Makeup Designer.....	Savannah Marino
Stage Manager.....	Abigail Torres
Assistant Director.....	Melissa Jaclyn Mauer

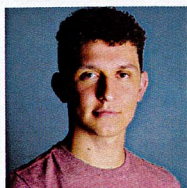
+M.F.A. Graduate Student

PRODUCTION CREW

Scene Shop Manager & House Manager.....	Chris Evans
Costume Shop Manager.....	Larry Bauman
Light Board Operator.....	Christina Griffey
Sound Board Operator.....	Angelica Capote
Props Master.....	Melissa Jaclyn Mauer
Electrician.....	Connor Hadel, Todd Silver
Run Crew.....	Donte Davis, Odlenika Joseph, Sofia Martins
Props Crew.....	Olivia Kalty
Dressers.....	Andrez Franco, Marina Laurel Wolfson
Wardrobe.....	Jude Choizy, Oscar Rosario
Hair and Makeup.....	Savannah Marino, Rochelle Williams
Costume Shop Assistants.....	Jessica Eaton ⁺ , Rachel Finley ⁺ , Erin Williams ⁺ , Gray West ⁺ , and the students of Production Hour
Scene Shop Assistants.....	Amanda Corbett ⁺ , Stephen Kaiser ⁺ , Zak Westfall ⁺ , and the students of Production Hour
Properties Assistants.....	Trayven Call ⁺ , Sean Patrick Gibbons ⁺ , and Manny Zaldivar
Videography.....	Gaby Tortoledo ⁺
Publicity & Graphic Design.....	Gaby Tortoledo ⁺
Photography.....	Zak Westfall Photography, Viviana Puga
Office Administrator.....	Elizabeth Bonneau
Office Assistants.....	Andrez Franco, Johanna Sylvain
Box Office Manager.....	Nikki Horbach
Assistant House Manager.....	Tina Thomas
Ushers.....	Christopher Borger, Brooke Chaleff, Kai Darling, Jenora Hamilton Marlo Rodriguez, Alexandria Thomas

⁺M.F.A. Graduate Student

MEET THE CAST!



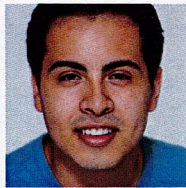
Trayven Call⁺



Jessica Eaton⁺



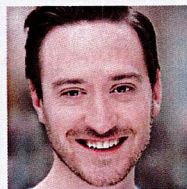
Rachel Finley⁺



Andrez Franco



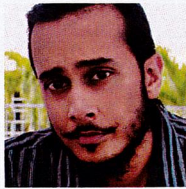
Joey De La Rua



Sean Patrick Gibbons⁺



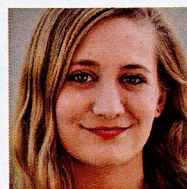
Laura M. Goetz



Om Jae



Stephen Kaiser⁺



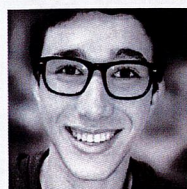
Abby Nigro



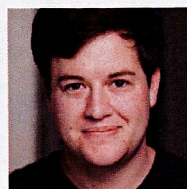
Martyna Reczka



Gabriela Tortoledo⁺



Jesse Veliz



Gray West⁺



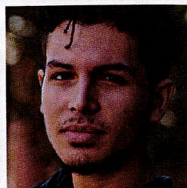
Zak Westfall⁺



Erin Williams⁺



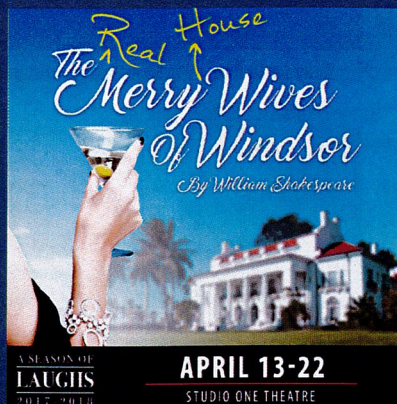
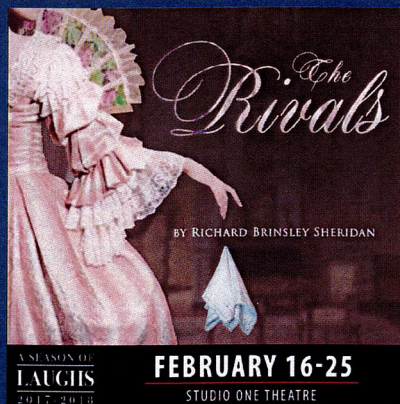
Marina Laurel Wolfson



Manny Zaldivar

A SEASON OF LAUGHS 2017-2018

DON'T MISS OUR UPCOMING SHOWS!



FAU

DEPARTMENT OF
THEATRE AND DANCE
Florida Atlantic University

MEET THE CAST! — WHO'S WHO

Trayven Call⁺ (*Dobchinski*) is from Salt Lake City, Utah. Trayven received his BFA in Theatre Performance from Westminster College, and is currently working towards his MFA at FAU. Other credits include: Company of Cohorts' Fringe Festival productions of *Strangers, Lovers, Family, and Friends* and *Resolved*. FAU credits include: *Into the Woods* (Jack), *Sense and Sensibility* (Robert Ferrars), *The Last Days of Judas Iscariot* (El-Fayoumy), and *Omnium Gatherum* (Khalid).

Jessica Eaton⁺ (*Chief of Police & Locksmith's Wife*) is from Vernal, Utah. Jessica received her BA in Acting from SVU in Buena Vista, VA, a private liberal arts university, and is currently working on her MFA at FAU. She was last seen in FAU's productions of *Sense and Sensibility* (Fanny Dashwood), *Into The Woods* (Baker's Wife), *The Spitfire Grill* (Effie), and *The Diary of Anne Frank* (Edith Frank).

Rachel Finley⁺ (*Anna Andreyevna*) is a proud Florida native, raised in Coral Springs. She earned her BFA at Carnegie Mellon University in Pittsburgh, PA. Rachel was last seen in FAU's *Sense and Sensibility* (Mrs. Jennings) and *Into The Woods* (Jack's Mother).

Andrez Franco (*Hospital Director*) Senior, BFA Theatre Major at FAU. Credits include *The Last Days of Judas Iscariot* (Saint Peter) and *Sense & Sensibility* (Thomas). He has also worked with Theatre Lab in their *Future Pages Project* and Deborah Zoe Laufer's Playwrights Forum.

Joey De La Rua (Waiter) is a BFA Theatre Major at FAU, actor, and director. He was previously seen in Outre Theatre Company's *1984* and will be with them again for *Reservoir Dolls* in January. He has directed *Polaroid Stories* with Alpha Psi Omega and assistant directed *South Pacific* in Concert at the Carol and Barry Kaye Auditorium.

Sean Patrick Gibbons⁺ (*Khlestakov*) is from Boston, MA. Sean received his BA Acting/BA Theatre Education from MU, Scranton PA. Sean's last regional production was *Robin Hood: A New Musical* directed by Douglas Carter Beane. He was last seen on the FAU stage in *The Last Days Of Judas Iscariot* (Judas), *Sense and Sensibility* (Edward), and *Into The Woods* (The Wolf/Cinderella's Prince).

Laura M. Goetz (*Marya Antonovna*) was raised in Fishkill, NY and is currently completing her BFA in Acting here at

MEET THE CAST! — WHO'S WHO

Florida Atlantic University. She has been in several staged readings with Theatre Lab, as well as musical workshops such as *The Nutcracker and I*. She recently appeared as Lucy Steele in FAU's production of *Sense and Sensibility*.

Om Jae (*Adbulin*) is a Guyanese American artist, currently completing his BFA from FAU in Theatre and is the Founding Father of 'Trillism'. He was last seen in *Hair: The Musical* at Boca Black Box Theatre and his last FAU performance was in APO's Production of *Polaroid Stories*. *The Government Inspector* will be his Mainstage debut.

Stephen Kaiser⁺ (*Mayor*) is a proud South Florida native. He attended New World School of the Arts high school and received his BFA in Acting from Southern Methodist University. He was recently seen as Judge Littlefield in FAU's production of *The Last Days of Judas Iscariot*.

Abby Nigro (*Kumpechka*) is a BFA undergraduate student at FAU, and a proud Florida native! She was most recently seen on the FAU stage in *Rabbit Hole* (Nat), *Polaroid Stories* (Skinhead Girl), and *The Last Days of Judas Iscariot* (Jesus).

Martyna Reczka (*Colonel's Wife*) is thrilled to be making her debut appearance in a main stage production in her Junior year at Florida Atlantic University. Originally from Poland she is thoroughly enjoying her pursuit of her BFA degree in Boca Raton.

Gaby Tortoledo⁺ (*School Superintendent*) is originally from Venezuela but calls South Florida home. She is a proud MFA candidate here at Florida Atlantic University (Class of 2018!). She was last seen at FAU playing Marianne in *Sense and Sensibility* and Cinderella in *Into The Woods*. Gaby thanks her MFFamily for the opportunity to play in this LOL show, and her boyfriend Gabriel for supporting her crazy theatre life! Check out her website www.gabytortoledo.com

Jesse Veliz (*Bobchinski*) is a Sophomore BFA Theatre Major here at FAU. He has recently been in *Rabbit Hole* as Jason, *The Last Days of Judas Iscariot* as Saint Matthew, and the Future Pages Project at Theatre Lab.

Gray West⁺ (*Judge*) is from Washington DC. Gray has recently been seen on the Florida Atlantic stage in *Sense and Sensibility*, *The Last days of Judas Iscariot*, *The Diary of Anne Frank*, and

MEET THE CAST! — WHO'S WHO

Omnium Gatherum. Outside of the state of Florida he has performed at numerous companies along the east coast including The Kennedy Center, The Shakespeare Theatre of New Jersey, Annapolis Shakespeare Company and many more. Gray received his BFA from the University of South Alabama.

Zak Westfall⁺ (*Postmaster*) is from Rochester, New York and is excited to be in Florida for the first time in his life. He graduated from Gannon University with a BA in Theatre and Communication Arts. His favorite role was Peter in *Peter and the Starcatcher*. He was seen on the FAU stage in *Sense and Sensibility* (John Willoughby) and *Into The Woods* (Baker).

Erin M. Williams⁺ (*Osip*) Native to Stratford, CT, Erin holds a BFA in Musical Theatre from the University of Utah. Most recently scene at FAU in *Into the Woods* (Little Red), *The Diary of Anne Frank* (Anne). Ever thanks to her loving family, friends, and FAU Community.

Marina Laurel Wolfson (*Mishka*) is a senior BFA student and is Vice President of Alpha Psi Omega Theatre Honor Society, here at FAU. She was last seen in this year's Summer Repertory Production of *Sense and Sensibility* as Betsy, and was

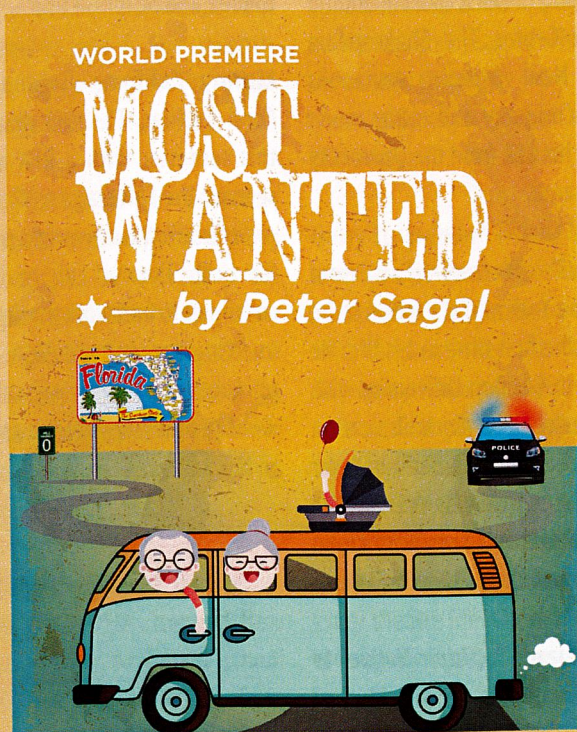
also in last spring's production of *The Last Days of Judas Iscariot* as Mathias of Galilee and Sister Glenna.

Manny Zaldivar (*Svistunov*) is from Coral Springs, FL. He's graduating FAU this semester with a BFA and was last seen on the FAU stage in *The Last Days of Judas Iscariot*. He's worked professionally for both Theater Lab and Outre and continues to find work through his talents in acting, carpentry, design, writing, and photography. Check out his awesome website at www.mannyzaldivar.com

THEATRE LAB



MAINSTAGE PRODUCTIONS 2017/18 | www.fau.edu/theatrelab



MOST WANTED by Peter Sagal

THURSDAY, NOV. 30 – SUNDAY, DEC. 17

Frank and Doris are retired, comfortable and desperate. One day, they snatch their darling baby granddaughter and make a run for Florida, land of eternal sunshine and eternal rest, where they meet a variety of characters. Don't miss this world premiere by the host of NPR's "Wait, Wait, Don't Tell Me."

All events to take place at **THEATRE LAB, PARLIAMENT HALL, FAU BOCA RATON**

Tickets: \$35/performance | Thursday previews \$25

Mainstage Package (all three productions) \$85.

Group tickets available.



Tickets at www.fauevents.com | 561-297-6124

UPCOMING PRODUCTIONS 2017/18 & ORDER FORM

*Please check boxes of desired shows, complete form on reverse,
and mail to FAU Box Office address below*

REPERTORY DANCE

THEATRE ENSEMBLE

University Theatre

- ☐ Friday, Feb. 2, 7 p.m.
- ☐ Saturday, Feb. 3, 1 p.m.
- ☐ Saturday, Feb. 3, 7 p.m.

THE RIVALS

by Richard Brinsley Sheridan

Studio One Theatre

- ☐ Friday, Feb. 16, 7 p.m.
- ☐ Saturday, Feb. 17, 7 p.m.
- ☐ Sunday, Feb. 18 2 p.m.
- ☐ Friday, Feb. 23, 7 p.m.
- ☐ Saturday, Feb. 24, 2 p.m.
- ☐ Saturday, Feb. 24, 7 p.m.
- ☐ Sunday, Feb. 25, 2 p.m.

THE MERRY WIVES OF WINDSOR

by William Shakespeare

Studio One Theatre

- ☐ Friday, April 13, 7 p.m.
- ☐ Saturday, April 14, 7 p.m.
- ☐ Sunday, April 15, 2 p.m.
- ☐ Friday, April 20, 7 p.m.
- ☐ Saturday, April 21, 2 p.m.
- ☐ Saturday, April 21, 7 p.m.
- ☐ Sunday, April 22, 2 p.m.

DANCES WE DANCE*

University Theatre

Fall Showcase

- ☐ Friday, Dec. 8, 7 p.m.
- ☐ Saturday, Dec. 9, 1 p.m.
- ☐ Saturday, Dec. 9, 7 p.m.

Spring Showcase

- ☐ Friday, April 27, 7 p.m.
- ☐ Saturday, April 28, 1 p.m.
- ☐ Saturday, April 28, 7 p.m.

Theatre Show Tickets: \$22

Faculty, Staff, & Alumni - \$15;

Students with ID - \$12;

Package [all 5 theatre shows] - \$80

Season Package - \$100

(5 theatre shows + 2 dance showcases)

Dances We Dance Tickets: Adults,

Faculty, Staff, & Alumni - \$15;

Students - \$12

Children under 13 - \$5

**Dance matinees are at 1 p.m.,*

all other matinees are 2 p.m.

BOX OFFICE

800-564-9539 | www.fauevents.com



PATRON INFORMATION

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____ E-mail _____

Tickets/Packages

of single adult theatre show tickets _____ x \$22 = \$ _____

of Dances We Dance tickets _____ x \$15 = \$ _____

of theatre show package tickets (5 theatre shows) _____ x \$80 = \$ _____

of theatre show + dance package tickets (5 theatre shows + 2 dance showcases)
_____ x \$100 = \$ _____

Please indicate:

☐ Hold my tickets at WILL CALL ☐ Mail my tickets to the above address

Payment Method

☐ Check (payable to FAU Box office) ☐ American Express

☐ Discover ☐ MasterCard ☐ Visa

Credit Card # _____ Exp. Date _____

Print name as it appears on card _____

Security Code _____

Signature _____

PLEASE MAIL COMPLETED ORDER FORM TO:

FAU Student Union Box Office, UN 203,
777 Glades Road, Boca Raton, FL 33431

*Please note, package tickets can only be processed by phone at 561-297-6124,
mail or in person at the FAU Student Box Office*



SUPPORT THE *School of the Arts*

Memberships support areas of greatest need within FAU's School of the Arts, or they may be designated to an area of specific interest to the donor.

MEMBERSHIP LEVEL

- | | |
|--|---|
| ☐ President's Club
(\$10,000 and up) | ☐ Patron (\$1,000 – \$2,499) |
| ☐ Scholar
(\$5,000 – \$9,999) | ☐ Talon (\$500 – \$999) |
| ☐ Associate
(\$2,500 – \$4,999) | ☐ Fellow (\$250 – \$499) |
| | ☐ Friend (\$100 – \$249) |
| | ☐ Contributor (\$35 – \$99) |

GIFT DESIGNATION

- | | | | |
|--|--|---|--|
| ☐ Galleries | ☐ Music | ☐ School of the Arts
<small>(greatest need)</small> | ☐ Theatre and Dance |
| ☐ Visual Arts/Art History | ☐ Dean's Ambassador of the Arts (\$1,000 unrestricted gift to the Arts) | | |

Note: A portion or all of your contribution may be tax-deductible based on any goods or services received in exchange for your contribution (e.g., value of VIP seating) according to IRS regulations.

- ☐ I want to waive any tickets for which I am eligible, making my contribution 100% tax deductible.
- ☐ I understand that the value of any tickets for which I am eligible will be deducted from my contribution making the remainder a tax-deductible donation.

PAYMENT METHOD

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____ E-mail _____

- ☐ Check made payable to the FAU Foundation, Inc./Cultural Arts Prodigy Program
- ☐ American Express ☐ Discover ☐ MasterCard ☐ Visa

Credit Card # _____ Exp. Date _____ Security Code _____

Print name as it appears on card _____

Signature: _____

Credit card numbers are destroyed after processing.

The Florida Atlantic University Foundation is a 501(c)3 charitable organization. All gifts are tax deductible.

**Mail to: Laurie Carney, Development Officer, Dorothy F. Schmidt College of Arts and Letters, FAU,
777 Glades Road, Boca Raton, FL 33431 | 561-297-3606 | lcarney@fau.edu**

FAU SCHOOL OF THE ARTS

Dorothy F. Schmidt
College of Arts and Letters
Florida Atlantic University

THE DEPARTMENT OF **THEATRE** AND *dance*

Faculty and Staff

Michael Horswell, Dean College of Arts and Letters

Christina Anderson-Laurar, Adjunct Professor
Thomas Atkins, Professor
Jean-Louis Baldet, Professor
Clarence Brooks, Associate Professor &
Director of Dance
Elizabeth Bonneau, Program Assistant
Larry Bauman, Costume Shop Manager
Danielle Jolie Dale, Adjunct Professor
Chris Evans, Scene Shop Foreman
Damaris Ferrer, Adjunct Professor
Susan Fulks, Courtesy Appointment
and Associate Dean of Students
Desmond Gallant, Associate Professor & Dept. Chair;
Producing Director, Theatre Lab
Kathryn L. Johnston, Assistant Professor
and Alpha Psi Omega Advisor
Bruce Linsler, Adjunct Professor
Jake Molzan, Adjunct Professor
Lynn McNutt, Assistant Professor
Katy Morris, Adjunct Professor
Lauren Palmieri, Company Manager, Theatre Lab
Crystal Patient, Adjunct Professor
Elizabeth Price, Adjunct Professor
Dawn Shamburger, Assistant Professor
Thomas M. Shorrock, Associate Professor & Assoc. Chair
K. April Soroko, Assistant Professor
Lee Soroko, Assistant Professor
Matt Stabile, Associate Artistic Director, Theatre Lab
Louis Tyrrell, Artistic Director, Theatre Lab
Scott Wells, Adjunct Professor
Jenna Wyatt, Adjunct Professor



www.fau.edu/theatre

Find **The Department of Theatre
and Dance** on Facebook and Twitter.



Department of Theatre and Dance Office
561-297-3810

